

JÜDISCHE  
SPRICHWÖRTER

*W. S. W.*

*W. S. W.*

*Sp 1912*





el, r, s, ~ Sko, W, e - uf 2 S, fl,  
 1, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.



1912

1912

## Von Familie und Haus

сирь джен ст-ин донд, а и в  
л д в о е ф.

л х ([чипе] б. м) б р л;  
л з е л б.

о е г б р п о,  
— г л р, г л л.

о ~ о о с л),  
о ~ г о л л.

с — к л ~ з е о д),  
л б о — к.

~ л е о с п о с т.

1.  $\omega^2 \approx \omega_0^2 + \Delta \omega^2$ ,  $\Delta \omega^2 \sim \omega_0^2 \Delta M, c, d, \dots$   
-  $\sim \omega_0^2 \Delta \omega, c, j, \dots$

$c \sim \omega_0^2 \Delta \omega \sim \Delta \omega^2 \Delta M,$   
 $\omega_0^2 \Delta \omega \sim \Delta \omega^2 \Delta M.$

1.  $\omega_0^2 \approx \omega_0^2 + \Delta \omega^2$ ,  $\Delta \omega^2 \sim \omega_0^2 \Delta M - \omega_0^2 \Delta \omega,$   
 $\sim \omega_0^2 \Delta \omega.$

$\omega_0^2 \approx \omega_0^2 + \Delta \omega^2$

$\sim \omega_0^2 \Delta \omega \sim \Delta \omega^2 \Delta M.$

$\omega_0^2 \approx \omega_0^2 + \Delta \omega^2$

$\omega_0^2 \approx \omega_0^2 + \Delta \omega^2$

$\omega_0^2 \approx \omega_0^2 + \Delta \omega^2$



c.  $\tilde{m}$ :  $\tilde{h}$   $\tilde{m}$   $\tilde{m}$ ,  
e.  $\tilde{b}$   $\tilde{r}$   $\tilde{b}$ .

c.  $\tilde{r}$   $\tilde{h}$  /  $\tilde{h}$   $\tilde{r}$ ,  $\tilde{b}$ , e.  $\tilde{r}$   $\tilde{h}$  /  $\tilde{h}$   $\tilde{r}$ .

$\tilde{b}$   $\tilde{h}$   $\tilde{r}$ ,  $\tilde{b}$   $\tilde{h}$ .

$\tilde{r}$   $\tilde{h}$   $\tilde{r}$  /  $\tilde{r}$ ;  
(e.  $\tilde{b}$   $\tilde{r}$   $\tilde{h}$  /  $\tilde{h}$   $\tilde{r}$ ).

c.  $\tilde{r}$  ( $\tilde{h}$ )  $\tilde{r}$   $\tilde{h}$   $\tilde{r}$ ;  
 $\tilde{h}$  /  $\tilde{h}$   $\tilde{r}$  ( $\tilde{h}$   $\tilde{r}$   $\tilde{h}$ ).

$\tilde{r}$   $\tilde{h}$  /  $\tilde{h}$   $\tilde{r}$ .

c.  $\tilde{r}$   $\tilde{h}$   $\tilde{r}$ ;  
 $\tilde{h}$  /  $\tilde{h}$   $\tilde{r}$ .

~ c, ehpsot;

~ Dhpsofo.

~ o o i m b, p r d.

~ 2 - d . o o n - v e.

~ c m r b, e t l s i, v l b.

~ g b i e z e n n.

~ n d e, n o n h; 2 o r e, 2 o  
o n h.

~ p u r b o f r a t ~ h.

~ a b - o r e o n d,  
u d p u r e.

h: / s r e u.

h: / s r e u, - g r u h e u l e u.

c h r u r (o n g o) r h r,  
e r o, z e s.

' g e ' h ' z m

' z ' r o ' g e.

~ c r i z l ~ s, u / l, o.

c e c r, z o ~ z,

e r o ' u e r e d h.

~ h o c r i o ~ z r o l r h i;

u r o - r u l l z s.



# Von Glück und Unglück

zum 2. Teil

1. Teil

1. Teil

2. Teil

3. Teil

4. Teil

5. Teil

6. Teil

7. Teil

8. Teil

9. Teil

$\sim p \sim d \sim n$ .

$a \sim b \sim c; d \sim e \sim f \sim g \sim h \sim i \sim j \sim k \sim l \sim m \sim n \sim o \sim p \sim q \sim r \sim s \sim t \sim u \sim v \sim w \sim x \sim y \sim z$ .

$m \sim p \sim o; q \sim r$ .

$m \sim p \sim o; q \sim r$ .

$\sqrt{A \sim B \sim C, D \sim E \sim F \sim G}$ .

( $a \sim b \sim c \sim d \sim e \sim f \sim g \sim h \sim i \sim j \sim k \sim l \sim m \sim n \sim o \sim p \sim q \sim r \sim s \sim t \sim u \sim v \sim w \sim x \sim y \sim z$ ).

$k \sim l \sim m \sim n \sim o \sim p \sim q \sim r \sim s \sim t \sim u \sim v \sim w \sim x \sim y \sim z$ .

$o \sim p \sim q, r \sim s \sim t$ .

$o \sim p \sim q \sim r \sim s \sim t \sim u \sim v \sim w \sim x \sim y \sim z$ .

$\sqrt{A \sim B \sim C \sim D \sim E \sim F \sim G \sim H \sim I \sim J \sim K \sim L \sim M \sim N \sim O \sim P \sim Q \sim R \sim S \sim T \sim U \sim V \sim W \sim X \sim Y \sim Z}$ .

l e e n s o n :

l ~ c h y n ; j u n h - ~ g e a n .

i n - ' u p h e l ) z ,

c o m ~ 2 1 p u z .

~ m i o ~ o ~ u .

c i n ~ 2 b ,

e i ~ m h e z

d i ~ e t , u d i ~ l d .

w l l ) , a n , e b ~ 1 g u i ;

( d r i s ; ' o r y u n - ) .

~ n o g e l l .

sonnen, runde, runde,

—/er.

runde, runde,

erunde, runde, runde.

sonnen, runde

sonnen, runde.

erunde.

sonnen, runde.

„sonnen, runde!“

„sonnen!“

sonnen, runde.



~ g u l l ~ N o p t .

W ~ A v s ~ m z p t .

~ m ~ 2 2 2 p .

\sqrt{A} g l - , p e r d o .

~ E h r i c t o ~ p t y e .

f u r h p i ;

(d r , c ~ m ~ n o r t h 2 m ) .

c r e z z e ; n e l l ' s .

c r g l , c o r t , c o j u y ~ 6 0 2 .

\sqrt{m} ~ m ~ 2 2 .

$\sim \text{implizit}$

$\sim \text{explizit}$

$\text{insgesamt}$

$\text{erweitern}$

$\text{L} \sim \text{L}, \text{L}^2 \sim \text{L}; \text{L} \sim \text{L}, \text{L}^2 \sim \text{L}; \text{L} \sim \text{L}, \text{L}^2 \sim \text{L}.$

# Von Weisen, Narren und Schlemilen

~ vor n, r, l, c.

~ zu [Schlemiel] l, s ~ ~

~ z, d) ~ z o.

~ n, j, m, v, h;

~ d, b, z, h, k.

~ o, f, v, z, c, o, c, e, g, w.

~ n, fl, co, co;

~ co, co, co, fl.

~ n, u, e - r, b, j, e, fl, g.

bezug [meschugge], p ~ l ~ r,  
u o e z z.

a l / b: ~ ~ ~ ~ ~

o ~ f p e l ~ o ~ j z z r e c o.

~ o z f ~ e „o l n!“

~ a z p b z ~ k:

c: v o ~ u, ~ ~ ~ ~ ~  
~ l.

a: ~ p: ~ o ~ o ~ r ~ n.

a ~ n ~ u ~ i ~ a ~ o ~ r ~ l ~ j ~ u ~ n ~ e ~ l.

c ~ 2 p. 10. 16<sup>1</sup>,  
b. 10. 10.

c ~ f. 10. 10.,  
10. 10.

c ~ 10. 10. 10.,  
10. 10. 10.

c ~ 10. ([Kabzunim] 10. 10.) 10. 10.,  
10. 10.

c ~ 10<sup>2</sup> 10. 10.,  
10. 10. 10.

c ~ 10. 10. 10.,  
10. 10. 10.

l. l. g - z' y.

c. l. ~ ~ ~ ~ ~

x ~ ~ ~ ~ ~

~ ~ ~ ~ ~ - ~ ~ ~ ~ ~

~ ~ ~ ~ ~ : ~ ~ ~ ~ ~ , ~ ~ ~ ~ ~

~ ~ ~ ~ ~ , ~ ~ ~ ~ ~ - ~ ~ ~ [Hilels] ~ ~ ~

c' c o N, N, p ~ ~

~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~

~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~

„ ~ ~ ~ ~ ~ “, ~ ~ ~ ~ ~

„ ~ ~ ~ ~ ~ “

ca/fu, du, e, l, g, i:

in 20, p, u, D, m, n, k, w.

~ p, u, b, l, i, k, u, s,

~ b, e, s, t, - u, n, t, e, r,

~ y, m, z, t, - u, h, e, r, - u, l, d, -

c, i, n, i, m, u, ~ z, u, n, d,

a, b, i, z, u, n, d.

a, z, i, g, e, n, - 2, u, l, t, i, g.

u, b, e, s, t, e, s, t, e,

u, n, t, e, r, - y, e.

ca, n, d, i, d, a, t, e, c, i, y, e, h, i:

c ~ r p o 2, ° ~ f w f.

m p e p o ~ o, ~ r e ~ o. s.

~ r w, ~ r w.

l l o ' 2 / ([Goi] p l . r , p o'),

e b l o e r o ([Mase] r).

~ r p i ~ r w l l.

c ~ o p r , ' / l c.

c ~ r p r ~ r w o l l,

~ r p p c o / r o r.

w l r c o r i ' 2 .

o l r r p c e o.

2: f m D ~ l h p.

e d e<sup>2</sup> m, ~ b m<sup>2</sup> m

m<sup>2</sup> D ~ d / m i g e j.

l e p m f l o z h.

g l e ~ m ~ h

e l e j, m.

c ~ d ~ h ~ m,

r ~ d ~ h ~ l ~ d.

1. A, B, C ~ d ~ l ~ m ~ c.

~ f ~ h ~ c ~ e ~ g ~ h,

m e g h ~ i ~ d ~ c ~ g.

сѣ; ел. ѣсѣ.

сѣлѣ; сѣлѣ.

сѣлѣ, сѣлѣ.

сѣлѣ, сѣлѣ.

сѣлѣ, сѣлѣ.

сѣлѣ ([Chochumim] сѣ) сѣ,

сѣлѣ ([Chochim] сѣ).

сѣлѣ, сѣлѣ.

сѣлѣ)

(сѣ, сѣлѣ, сѣлѣ).



or, a a / ? ”

1 2 . ~ h , 2 / p m d .

# Von Juden und Andersgläubigen

~ 2 3 ( [gojischen] ~ ) ~ - 1 2 3  
o ~ 2 1 2 3 4.

2 1 2 3,  
e ~ 2 1 2 3 4.

e ~ 2 1 2 3,  
2 1 2 3 4.

e ~ 2 1 2 3,  
2 1 2 3 4.

e 2 1 2 3 4 5 6 7 ( [Chasirhaut] 2 3 )  
2 1 2 3,  
e ~ 2 1 2 3 4 5 6.



$\sim \text{un}^{\circ} \text{er}$

$\sim \text{er}^{\circ} \text{er}$



# Von Gott, Tod und Leben

אֱלֹהֵינוּ - אֱלֹהֵינוּ.

אֱלֹהֵינוּ, אֱלֹהֵינוּ.

אֱלֹהֵינוּ (Ben Juchid)

אֱלֹהֵינוּ;

(אֱלֹהֵינוּ)

אֱלֹהֵינוּ, אֱלֹהֵינוּ.

אֱלֹהֵינוּ, אֱלֹהֵינוּ.

אֱלֹהֵינוּ, אֱלֹהֵינוּ.

אֱלֹהֵינוּ, אֱלֹהֵינוּ.

ught, - 212, p.

id. 2, d'ugt - p - 21, l. 6 p.  
in 10 h 2, d'gve m - p, h. x.

o ~ l. e. h. l.

o ~ m ~ b ~ l. e.

~ h ~ a ~ l; ~ h ~ a ~ l ~ a ~ l.

o p. o. o, o ~ l. p. h.

~ r ~ a ~ d, e ~ l ~ a ~ l ~ e,

~ r ~ a ~ p. h., o ~ l ~ e.

o ~ d. p. h. 26!



$\int_{\mathbb{R}^n} \varphi(x) dx = \int_{\mathbb{R}^n} \varphi(x) dx$  [Dalle]  $\int_{\mathbb{R}^n} \varphi(x) dx$ .

$\int_{\mathbb{R}^n} \varphi(x) dx = \int_{\mathbb{R}^n} \varphi(x) dx$ .

$\int_{\mathbb{R}^n} \varphi(x) dx = \int_{\mathbb{R}^n} \varphi(x) dx$ .

# Von Tugend und Lastern

~ 22 2/3 2/3 2/3 2/3 2/3;  
~ 2/3 2/3 2/3 2/3 2/3.

P ~ 2/3 2/3 2/3 2/3 2/3.

e. b. d. s. h. e. n. 2. c. b. e. p. l. v. - d. - )  
v. e. m. - 2/3 2/3 2/3 2/3 2/3.

c. m. o. b. e. -;  
2. 0. 2/3 2/3 2/3 2/3 2/3.

~ 2/3 2/3 2/3 2/3 2/3.

c. m. o. b. e. -;  
e. z. e. l. e. r. - 2/3 2/3 2/3 2/3 2/3.

ere<sup>o</sup>elo<sup>o</sup>z<sup>o</sup>

~ z z z z o ~

~ o e o e l f . i . v o t o e .

z z g f h c l - L f ;

o f h f - L m i .

. i . o ; i g a l ) b z ~ l z h , o e i o  
h h y z .

h e i n d , - h i n e t ;

z h e i n o <sup>2</sup> o r , - o b o l j v h .

a ) z o o o v i - ~ z g d e l y z ; z l z

z i , ) ~ L y , ~ ~ z o / z .



$a_n \sim 2^n$ ;

$\cdot 2^n \sim 2^n$  gl.

$\log n \sim n$ .

$n \sim n^2$  gl.

$\log n \sim n^2$  gl.

$\log n \sim n$  gl.

$\log n \sim n$  gl,  $(\log n) \sim n$ ,  $\log n \sim n$  gl  
 $\log n \sim n$  gl.

$\log n \sim n$  gl

$\log n \sim n$  gl.

alsino,  
(der Schmelz).

lypdi'v'eson  
(der Schmelz).

lyp'g'os;  
(er. w. d. l., w. j. k.).

w'p'w'~w'k, u. l. o.

w'p'w'~w'k, u. l. o.  
w.

w'p'w'~w'k, u. l. o.

w'p'w'~w'k, u. l. o.



## Weise Sprüche und Lebensregeln

grüßung,  
Sampfer:

gedr., fl 21!  
verle: fl 21!

Winn, 22,  
s. d. s. n. n.

an ~ Pro 2, f,  
W) b o h.

~ pro. e h, ~ e, u d;  
e' n o h, ~ e e, ? h y d.

$\int \sin x \sim \text{flor} \text{flor};$   
 $\sin x \sim \text{flor} \text{flor}.$

$\sin x / \cos x,$   
 $-\cos x \text{flor}.$

$\sin x / \cos x \sim \text{flor} \text{flor}.$

$\sin x \text{flor} \text{flor},$   
 $-\sin x \text{flor}.$

$\sin x \text{flor},$   
 $-\sin x \text{flor} \text{flor}.$

$\sin x \text{flor} \text{flor},$   
 $\sin x \text{flor} \text{flor}.$

$\sin x \text{flor} \text{flor}.$

соединяет,  
с) р. л.

с) / о / н / г,  
с) / л / н / т.

с) р / о / л / з / н / -,  
с) л / а / с / з / н / б / р.

с) г / - / ( / л / л / н / н /,  
- / р / з / - / л / л.

с) н / н / н / н / л / б /,  
г / л / л / л.

с) з / о / л /,

с) л / л / л.

4 2 ~ 4 2 2 0 m  
g r d d 2 0.

o r b l ~ g i ;  
' 2 ~ g r ([Ojscher] ✓ 2 2).

a i h d ,  
' n e l .

a r g r i s s o l l ,  
2 l . 5 ~ n l .

2 2 2 0 , 2 2 2 0 ,  
' 2 e r o .

e r o ~ o l . n i ;  
e l ' r e n r o .

~ y; p; s; d,

• D m recd.

22 p' l' De m y p.

l' l' Com uoh' i' d; i;

' m, l, z, i, d, i, m, l' - ' l' e.

o m l' y, r, m, j, m, l', l' o.

z/ r, i, g, l,

g, m, i, r.

o m l' z, e, g, l, u,

g, m, l' b, s, r.

l' h, o, l, b, s, m,

o - d' r, e.

Shri Durgap.

ze, i, u, Wul ruzh jz.

coy / -, eze e y,

e l' i' ruzh j.

coy / e y<sup>2</sup> z ~ Cuz e z, z d, -

e p e r ~ m.

cu ruzh j z,

uz ruzh j z Cuz j d o.

e l' i' ruzh j z.

e l' i' ruzh j,

~ e p z d.

ausst, ~on / ~o / ~u / ~u / ~u.

-es / ~en, ~er / ~er;  
er / ~er.

~en / ~en,  
er / ~er / ~er.

~en / ~en, ~er / ~er;  
~er / ~er, ~er / ~er.

~en / ~en ~er / ~er,  
~er / ~er.

~er / ~er ~er / ~er,  
~er / ~er ~er / ~er.

~er / ~er ~er / ~er.

antonomasia.

erfunden, erblinden p:

1. a)  $\rightarrow$   $\checkmark$

2. a)  $\rightarrow$   $\checkmark$   $\rightarrow$   $\checkmark$   $\rightarrow$   $\checkmark$

3. a)  $\rightarrow$   $\checkmark$   $\rightarrow$   $\checkmark$   $\rightarrow$   $\checkmark$

antonomasia:  $\rightarrow$   $\checkmark$   $\rightarrow$   $\checkmark$

erfunden, erblinden

erblinden

antonomasia:

a)  $\rightarrow$   $\checkmark$   $\rightarrow$   $\checkmark$   $\rightarrow$   $\checkmark$

$\rightarrow$   $\checkmark$   $\rightarrow$   $\checkmark$

~ 2. l. 2. c. ;

~ 2. l. 2. c.

1. 2. 3. ~ 4.

c. l. 2. d. , 2. d. 2. o.

c. o. j. e. u. g. f. m. s.

c. l. 2. d.

c. e. g. f. u. d. e. e. g.

e. f. m. s. e.

s. r. 2. 2. 0. g. ) . l. m.

e. h. e. 2. 2. s. g. e.

Lehrbuch d. B.

122<sup>2</sup> d, 20<sup>2</sup> d,

in d. B.

c r l / 2 l , 2 0 2 / C y 2 l h .

c r l 2 l 0 2 u i g .

c e y ~ 2 b , - 0 1 . e .

s . p 2 , u / 2 0 2 l 0 .

h l ~ y ~ h . u ~ m .

c f 2 , i n 2 0 2 .

2 e 2 / D P f o n s .

2 i 2 ~ h , e 2 2 0 2 f u 2 , 2 f  
c h .

i : h 2 e / e n , o / u 2 .

~ her  $\sigma$  z / 2.

DR  $\sigma$  / 2  $\sigma$ .

2  $\sigma$   $\sigma$   $\sigma$   $\sigma$ ;

$\sigma$   $\sigma$   $\sigma$   $\sigma$ ;

$\sigma$   $\sigma$   $\sigma$   $\sigma$ '

$\sigma$  /  $\sigma$ ,

$\sigma$  /  $\sigma$ .

$\sigma$   $\sigma$   $\sigma$   $\sigma$ .

$\sigma$   $\sigma$   $\sigma$ ,

' $\sigma$   $\sigma$ .

$\sigma$  /  $\sigma$   $\sigma$ .

Boysen-Boysenzeit.

Boysen, Boysen.

Boysenzeit/Boysenzeit.

Boysen, Boysen & Boysen,  
Boysen ~ Boysenzeit.

Boysen (Kreuz) Boysen, Boysen,  
Boysenzeit.

Boysen, Boysen, Boysen.

Boysenzeit.

Boysenzeit.

22 p m b m p r

a b j' l p r

a ~ h l p r o l

c e r r e r o b, l, p r

b e r r e s i m, e p l, s ~ r

r o t ~ r, r<sup>2</sup> / k o r n e d

t e p d o m w t

c o m b l p, d r i m b

p r e e n i c e



compiti, 2,

o r p / a: „ r v ~ s m ”.

ai l u g o t , r o l u d i o .

~ r e p h e m .

1 p r e 2 p , - - / e r o .

o r u p t o r d ,

r o r l i k e n t y e .

l e r o r 2 p h i r .

~ r e p h e m ,

o p t e p h e m .

D l u r e p h e .

1000 - 1000, 1000,

- 1000.

2 2000 2000.

1000 - 1000, 1000.

1000, 1000:

1000 - 1000,

1000 - 1000.

1000 - 1000.

1000 - 1000.

1000 - 1000.

g/epu co, 2y/uo.

2u: 2u, 2u - 2u.

1/0, c 6 p o d o;

1/0, c 6 p o d o;

2u ~ 2u c u,

— 0 c e y ~ 2 u o ~ u.

u ~ u / g; u u g.

~ g h l, ~ ~ r o, ~ u l: l o r e.

c: 2 u i; g l l e r e o.

## Scherzhafte Redensarten

~ 20 ~ 20

- 20 / 20 [Schofar] 20.

20 20 20 / 20,

20 20 20 / 20.

20 20 20,

20 20 20.

20 20 20 20,

20 20 20 20 20.

20 20 20,

20 20 20.



~ k p d, a ~ g u y t, e ~ v e p z,  
a ~ n p h: (e e e e, p r, c h e  
z y p e p l y t.)

~ p d - 2 5 ~ o e h.

~ v l e h e e s.

e z g e o e c e y t - 6 2 e s e t  
" t p l i " m

L u n ' e u l e s,  
L o g e ' e u l e s.

e : l s o e v b p d e.

g p - l u n h t s / c e z.

עו-פפנ/ג.

e. f' re° u op ~ שן ([Ojscher]  
שן)° u o.

e. f' h g (sh) - אר [Purim] שן.  
(שן, מ. q. o°, u u re ~ שן  
שן) ~ אל u o.)

אנד, יסו cō?  
„2 o lo.”

שן ~ אנד/ו!  
(f' e) 'el re שן שן:  
~ שן שן שן ~ וט' u e° o° ~ שן  
שן - u שן שן o. o. re שן שן שן  
~ שן שן שן, b. 2-שן ~ שן. e. u. ~  
שן שן.)

sozial 21 - 1/2 - 20.

Leiföer s' yre ([Meschumid] 100).

Leiföer s' yre.

Leiföer s' yre [Olmütz] s ~ w -

Leiföer s' yre.

Leiföer s' yre.

g v ~ G - v D ~ / ~ o.

2. /jo ([EjzeB] ~ p ~ z) v ~ / ~ o ~ d.

c ~ m ~ d', u ~ a ~ z e - b o a ~  
z.

~ e ~ o - e f s ~ p o ~ g h ~ r ~ u ~ u ~ n.

~ r ~ d ~ z / f ~ u.

c ~ r ~ o ~ d ~ r!

c ~ r ~ o ~ d ~ z!

~ r ~ e ~ r ~ a ~ z ^ ([Chasir] ~ z) ~

h. ([Setramel] ~ a ~ n ~ f).

o i n g, e i l t ~ r e n b,  
o n g e l.

a<sup>2</sup> z u h r e z e r;  
z z e s ~ n l.

c i u ([Babe] L o h) ~ w z,  
e c ~ o ~ o e ([Seide] L o h).

z b - l y g u n n e n.

„ ~ n n b z e.“

(y r o p) ' e l r e p h z y l:

f l e s - u, r ~ n o d s. i y t) ~ n l,

c r e i ~ o r e. s i r n ~ d U, o t u,

o p r o r e r d ~ n n s t - p -

~ n l o o r i d g e, l u t - l u t. i o. o t

~ z p d ~, - e i z e n t. n ~ i ~ d

1. Gen. u. d. St.: 12 St. - 1. Gen. u. d. St.  
u. d. St. d. St.  
„...“)

c. 26. 26,  
u. d. St. d. St.

c. Gen. u. d. St., u. d. St. d. St.  
(in Gen. u. d. St. d. St. d. St.)  
W.)

u. d. St. d. St.

c. 26. 26,  
u. d. St. d. St.

D. d. St. d. St. - 26. 26.

~ ~ ~ ~ ~

( f - m 2 b, c r, d h, r. k o p )

-)

g e n d e r

w a g f l e n z g h ( c e d l e g n  
- e n s 2 / e i )

w a r k o

- w a r k o n

b a n a t e n z z



